

Un guide de sécurité pour l'entretien et la maintenance préventive des flexibles de raccordement à basse pression pour utilisation avec les gaz médicaux



Bay Corporation
867 Canterbury Road
Westlake, OH 44145 États-Unis
Téléphone : 440 835 2212
www.baycorporation.com



Medical Device Management Ltd
Block B, The Crescent Building,
Northwood, Santry, Dublin 9, D09 C6X8,
Ireland

Rx Only



Avant-propos

Les flexibles de raccordement à basse pression pour gaz médicaux de Bay Corporation sont fabriqués conformément aux exigences de la norme reconnue ISO 5359, Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Flexibles de raccordement à basse pression pour utilisation avec les gaz médicaux.

Les flexibles de raccordement à basse pression pour gaz médicaux de Bay Corporation, disponibles dans de nombreux styles et combinaisons différents, sont fabriqués conformément aux normes reconnues, tout en répondant à vos exigences spécifiques. Les flexibles de raccordement utilisent des embouts spécifiques aux gaz, qui sont sertis en permanence sur le flexible à l'aide de bagues pour assurer une connexion correcte et sûre. De plus, nos flexibles de raccordement sont dotés d'un code-couleurs qui sert d'aide visuelle et permet l'identification correcte des gaz médicaux. Les flexibles de raccordement dépassent les exigences de débit et les pressions nominales maximum définies dans la norme ISO 5359.

L'utilisateur doit lire et bien assimiler toutes les informations et instructions contenues dans ce livret. S'il ne comprend pas ces instructions, il doit consulter son supérieur direct or contacter Bay Corporation.

Utilisation prévue

Les flexibles de raccordement à basse pression pour gaz médicaux de Bay Corporation sont prévus pour transporter des gaz médicaux ou pour assurer un vide, entre le raccord de l'alimentation en gaz ou de la source du vide et le raccord du gaz du dispositif médical ou le raccord du vide.

Ils doivent être utilisés par un personnel ayant reçu une formation adaptée à l'utilisation de ce dispositif, et sous la surveillance et la direction d'un médecin.

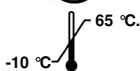
Consignes de sécurité importantes :



Il est important que le personnel soit adéquatement formé pour manipuler et utiliser ce matériel en respectant les instructions de sécurité, les instructions d'utilisation et la maintenance préventive décrites dans ce guide.



Maintenir la propreté du flexible de raccordement. Prendre soin d'assurer qu'AUCUN LUBRIFIANT, HUILE, GRAISSE OU SUBSTANCE ORGANIQUE ne soit introduit ni intentionnellement ni par inadvertance dans le flexible de raccordement.



Ne pas utiliser ni ranger à proximité de sources de chaleur. Des températures élevées ramolliront le flexible et risquent de provoquer la défaillance prématurée du raccordement.



Indépendamment de leur état, tous les flexibles de raccordement doivent être remplacés dix ans après la date de fabrication. REMARQUE : À cause des exigences, pour certains flexibles de raccordement cette date peut être exprimée sous forme de date de fin de vie utile du produit.

- **Ne pas** dépasser la pression de travail nominale maximum de 1 400 kPa (200 psi) à 21 °C (70 °F).
- **Ne pas** tirer ni arracher le flexible.
- **Ne pas** placer de poids sur le flexible sous risque d'entraver le débit et d'endommager le flexible.
- **Ne pas** courber le flexible au point de le plier ou de l'écraser. Remarque : Notre flexible de 6,35 mm (0,250 po) de D.I. doit avoir un rayon de courbure minimum de 63,5 mm (2,5 po) et notre flexible de 7,94 mm (0,3125 po) doit avoir un rayon de courbure minimum de 79,5 mm (3,13 po).
- **Ne pas** laisser les embouts de flexible tomber sur le sol. Ceci risque d'endommager les embouts et de contaminer le flexible.
- **Ne pas** modifier le flexible de raccordement ni remplacer les composants.
- **Ne pas** passer le flexible de raccordement à l'autoclave ni le stériliser à l'oxyde d'éthylène.
- **Ne pas** connecter deux flexibles de raccordement ou plus. Le débit de gaz correct peut être affecté.
- Lors de la déconnexion du flexible de raccordement, **toujours** déconnecter le flexible de raccordement au niveau de la sortie de l'alimentation en gaz. Lors de la déconnexion du flexible de la sortie de l'alimentation en gaz, **toujours** saisir fermement l'embout afin d'éviter tout effet de fouet potentiel provoqué par le relâchement soudain de la pression du gaz.
- **Toujours** raccorder l'embout du flexible de raccordement spécifique au gaz correct au raccord d'entrée de gaz du dispositif médical **avant** de raccorder l'autre extrémité du flexible de raccordement à la sortie de l'alimentation en gaz afin d'éviter tout effet de fouet potentiel provoqué par le relâchement soudain de la pression du gaz.

Instructions d'utilisation

- Laisser le flexible de raccordement pendant 24 heures à température ambiante avant de le retirer de l'emballage.
- Après son retrait de l'emballage, inspecter le flexible de raccordement afin de détecter tout endommagement visible.



Chaque flexible de raccordement est muni d'embouts spécifiques au gaz et doit par conséquent être raccordé uniquement à la source correcte de la sortie de l'alimentation en gaz et se termine avec le raccord d'entrée spécifique au gaz adapté au dispositif médical. Avant d'administrer le gaz médical, vérifier que les embouts pour gaz adaptés ont été correctement raccordés à chaque extrémité du flexible de raccordement. Il incombe à l'utilisateur final d'assurer que le flexible de raccordement correct avec les embouts spécifiques au gaz corrects a été sélectionné.



Tout d'abord, raccorder l'embout du flexible de raccordement au raccord d'entrée de gaz du dispositif médical. **Puis** raccorder l'autre extrémité du flexible de raccordement à la sortie de l'alimentation en gaz afin d'éviter tout effet de fouet potentiel provoqué par le relâchement soudain de la pression du gaz.

- S'assurer que les raccords sont étanches après le raccordement et avant l'utilisation.



Lors de la déconnexion du flexible de raccordement, toujours déconnecter le flexible de raccordement au niveau de la sortie de l'alimentation en gaz. Lors de la déconnexion du flexible de la sortie de l'alimentation en gaz, toujours saisir fermement l'embout afin d'éviter tout effet de fouet potentiel provoqué par le relâchement soudain de la pression du gaz.

- Lors du rangement, placer le flexible de raccordement dans un emballage scellé propre et conserver dans un environnement propre et sec afin de maintenir la propreté et d'éviter tout endommagement.



Ne pas utiliser le flexible de raccordement si des fuites ou un endommagement sont constatés. Contacter le revendeur pour toute assistance.

Maintenance préventive

Tout au long de leur vie utile, les flexibles de raccordement pour gaz médicaux sont soumis à une usure physique, à une utilisation incorrecte et un usage abusif potentiels, et sont fréquemment connectés aux équipements médicaux et aux prises murales hospitalières et déconnectés.

Afin d'éviter tout danger prévisible découlant de l'utilisation de nos flexibles de raccordement pour gaz médicaux, l'utilisateur final doit être constamment à l'affût de tout endommagement pouvant être provoqué par ces facteurs externes.

Afin d'assurer que nos produits continuent à fonctionner à leur niveau de performance prévu, un calendrier de maintenance préventive doit être élaboré pour inspecter régulièrement le flexible de raccordement pour gaz médicaux deux fois par an au minimum. Suivre les points d'inspection indiqués ci-dessous. Nous recommandons également que le flexible soit examiné pour détecter tout signe d'usure, de fuites audibles ou d'endommagement avant chaque utilisation.

Examiner visuellement le revêtement du flexible

- Vérifier l'absence de coupures, de fissures, d'abrasion, de renforcement tressé mis à nu, de boursouffures, de plicatures ou d'un écrasement du flexible. Les flexibles de raccordement qui fuient ou qui sont endommagés peuvent poser un risque grave d'incendie et pour la sécurité.

Vérifier les raccords d'extrémité

- Confirmer que les raccords d'extrémité du flexible sont en bon état de fonctionnement, qu'il est possible de réaliser les connexions et déconnexions d'une manière correcte et qu'il n'existe aucun signe de fuite.
- Afin d'éviter les connexions croisées, confirmer que les raccords d'extrémité du flexible sont spécifiques au gaz et n'ont pas été modifiés.

Nettoyage et inspection

- Pour le nettoyage extérieur, essuyer avec de l'alcool isopropylique ou avec une solution d'eau de Javel à 9 %.
- **Tous les flexibles de raccordement doivent être remplacés, indépendamment de leur état, dix ans après la date de fabrication. À cause des exigences, pour certains flexibles de raccordement cette date peut être exprimée sous forme de date de fin de vie utile du produit.**

Il est à noter que le code du lot et, dans certains cas, la date de fin de vie utile du produit sont clairement marqués sur chaque flexible de raccordement de Bay Corporation et également sur l'étiquette de l'emballage.



Tout flexible qui fuit ou est endommagé doit être mis hors service immédiatement.

Traçabilité du produit

Pour assurer la traçabilité du produit, chaque flexible de raccordement à basse pression pour gaz médicaux de Bay Corporation inclut le numéro de pièce, le code du lot et soit la date de fabrication soit la date de fin de vie utile du produit sur l'étiquette de l'emballage et sur l'étiquette de l'ensemble de flexibles.



Le fabricant est Bay Corporation. Ceci est indiqué par le symbole du fabricant, tel qu'illustré, suivi de Bay Corporation.



Le code du lot de Bay Corporation est identifié par le symbole LOT, tel qu'illustré, suivi d'un identifiant unique à 8 caractères.



La date de fabrication de Bay Corporation est identifiée par le symbole de la date de fabrication, tel qu'illustré, suivi de AAAA-MM.



Indépendamment de leur état, tous les flexibles de raccordement doivent être remplacés, une fois atteinte la date de fin de vie utile du produit.



Le numéro de pièce de Bay Corporation est identifié par le symbole REF, tel qu'illustré, suivi de notre numéro de pièce unique basé sur notre matrice de numéros de pièce pour flexibles de raccordement. Remarque : À cause des exigences, certains numéros de pièce sont particuliers et ne suivent pas notre matrice de numéros de pièce standard.

Numéro de pièce du flexible de raccordement :

